

Súd: Okresný súd Partizánske  
Spisová značka: 2T/115/2014  
Identifikačné číslo súdneho spisu: 3614010165  
Dátum vydania rozhodnutia: 27. 10. 2014  
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: Mgr. Michal Vigaš  
ECLI: ECLI:SK:OSPE:2014:3614010165.2

## ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Partizánske samosudcom Mgr. Michalom Vigašom, v trestnej veci obžalovaného F. Č. T. X. F., na hlavnom pojednávaní dňa 27.10.2014 takto

### r o z h o d o l :

Obžalovaní

1. F. Č., Z.. XX.XX.XXXX v Bojniciach, trvale bytom X., G.. O. XX/XX, bez pracovného pomeru

a

2. X. F., Z.. XX.XX.XXXX v Partizánskom, trvale bytom X., A.. Z. XXX/XX, bez pracovného pomeru

s ú v i n n í , ž e :

dňa 07.12.2013 okolo 03.35 h po predchádzajúcej vzájomnej dohode prišli ku predajni potravín COOP Jednota 157 v obci Ostratice, preskočili oplotenie, prešli k zadnej časti predajne, kde obžalovaný Č. vybral plastovú bandasku, ktorú položil pod okno, následne na bandasku vystúpil X. F. a zo steny vytrhol kovovú mrežu a prineseným páčidlom okno do predajne, vošli dnu s úmyslom odcudziť cigarety, peniaze a alkohol, avšak boli na mieste zadržaní hliadkou polície, neodcudzili žiadny tovar, čím spôsobili spotrebnému družstvu COOP Jednota Topoľčany poškodením zariadenia škodu vo výške 34,37 €

t e d a :

spoločným konaním sa dopustili konania, ktoré bezprostredne smerovalo k dokonaniu trestného činu a ktorého sa dopustili v úmysle prisvojiť si cudziu vec tým, že sa jej zmocnia, čin spáchali vlámaním, pričom k dokonaniu trestného činu nedošlo,

č í m s p á c h a l i :

prečin krádeže podľa § 212 ods. 2 písm. a/ Trestného zákona v štádiu pokusu podľa § 14 ods. 1 Tr. zákona formou spolupáchateľstva podľa § 20 Tr. zákona

Z a t o s a o d s u d z u j ú :

Obžalovaný 1. F. Č.

Podľa § 212 ods. 2 Tr. zákona s použitím § 38 ods. 2, § 36 písm. l/ Tr. zákona, § 37 písm. m/ Tr. zákona na trest odňatia slobody vo výmere 3 (tri) mesiace nepodmienečne.

Podľa § 48 ods. 2 písm. b/ Tr. zákona súd obžalovaného pre výkon trestu odňatia slobody z a r a d ť u j e do ústavu na výkon trestu so stredným stupňom stráženia.

Obžalovaný 2. X. F.

Podľa § 212 ods. 2 Tr. zákona s použitím § 38 ods. 2, § 36 písm. l/ Tr. zákona, § 37 písm. m/ Tr. zákona na trest odňatia slobody vo výmere 4 (štyri) mesiace nepodmienečne.

Podľa § 48 ods. 2 písm. b/ Tr. zákona súd obžalovaného pre výkon trestu odňatia slobody z a r a d ť u j e do ústavu na výkon trestu so stredným stupňom stráženia.

Podľa § 60 odsek 1 písm. a) Tr. zákona sa mu ukladá trest prepadnutia vecí -

- 1 ks červené kovové páčidlo
- 1 ks čierne kovové páčidlo
- 2 páry bielych rukavíc
- 1 ks čierna kukla

Podľa § 60 odsek 6 Tr. zákona vlastníkom prepadnutých vecí sa stáva štát.

Podľa § 287 ods. 1 Tr. poriadku sú obžalovaní F. Č. T. X. F. p o v i n n í spoločne a nerozdielne nahradiť poškodenému COOP Jednota Topoľčany, spotrebné družstvo, Stummerova 5, Topoľčany, IČO: 00168904, škodu vo výške =34,37- € (tridsaťštyri eur a tridsaťsedem centov).

Podľa § 288 ods. 2 Tr. poriadku súd o d k a z u j e poškodeného COOP Jednota Topoľčany, spotrebné družstvo, Stummerova 5, Topoľčany, IČO: 00168904, so zvyškom nároku na náhradu škody na občianske súdne konanie.

#### **o d ť o v o d n e n i e :**

Na základe obžaloby prokurátora Okresnej prokuratúry Partizánske č.k. Pv 630/13/3305-29 zo dňa 16.07.2014 doručenej dňa 17.07.2014, po jej preskúmaní, súd vydal trestný rozkaz č.k. 2T/115/2014-198 dňa 15.08.2014. Obvinení podali proti trestnému rozkazu včas odpor. Následne samosudca nariadil a vykonal dňa 27.10.2014 hlavné pojednávanie. Po prednesení obžaloby po poučení podľa § 257 ods. 1, 5 a 8 Tr. poriadku, obžalovaní F. Č. T. X. F. ku skutku podľa obžaloby v súlade s § 257 ods. 1 písm. b/ Tr. poriadku vyhlásili, že sú vinní. Na položené otázky v zmysle § 333 ods. 3 písm. c/, d/, f/, g/ a h/ Tr. poriadku odpovedali kladne (áno) na všetkých päť položených otázok. Súd po vyhlásení každého obžalovaného zvlášť po zistení stanoviska obhajcu a prokurátora uznesením prijal vyhlásenie podľa § 257 ods. 7 Tr. poriadku a podľa § 257 ods. 8 Tr. poriadku ďalej vykonal len dokazovanie čo do výroku o treste a náhrade škody. Súd skutok právne kvalifikoval ako prečin krádeže podľa § 212 ods. 2 písm. a/ Tr. zákona v štádiu pokusu podľa § 14 ods. 1 Tr. zákona formou spolupáchateľstva podľa § 20 Tr. zákona, keďže obžalovaní spoločným konaním sa dopustili konania, ktoré bezprostredne smerovalo k dokonaniu trestného činu a ktorého sa dopustili v úmysle prisvojiť si cudziu vec tým, že sa jej zmocnia, čin spáchali vlámaním, pričom k dokonaniu trestného činu nedošlo. Obžalovaní svojím konaním porušili záujem štátu na ochrane vlastníckeho práva. Zavinenie obžalovaných je dané priamym úmyslom podľa § 15 písm. a/ Tr. zákona, nakoľko možno považovať za preukázané, že títo chceli spôsobom uvedeným v Tr. zákone porušiť alebo ohroziť záujem chránený Tr. zákonom.

Súd na hlavnom pojednávaní dňa 27.10.2014 vychádzal z vyhlásenia obžalovaných, prečítaním správ o povesti obžalovaných, odpisov z registra trestov, prečítaním zápisníc o výsluchu splnomocneného

zástupcu poškodeného z prípravného konania, vyčíslením škody, oboznámením sa s podstatným obsahom spisu Okresného súdu Partizánske sp. zn. 1T/52/2010 a obhajobou predložených dôkazov zistil tento skutkový stav.

O odpisu z registra trestov obžalovaného F. Č. súd zistil, že tento bol doposiaľ šesťkrát súdne trestaný, v súvislosti s trestnou vecou Okresného súdu Prievidza sp. zn. 2T 86/99 sa na neho hľadí akoby nebol odsúdený. V minulosti bol odsúdený predovšetkým za majetkovú trestnú činnosť. Rozhodnutím Okresného súdu Prievidza sp. zn. 1T 31/01 z 5.3.2001 bol odsúdený pre trestné činy podľa § 9 ods. 2 k § 257 ods. 1, § 9 ods. 2 k § 247 ods. 1 písm. b, ods. 2 Tr. zákona na súhrnný trest odňatia slobody na 16 mesiacov s podmieneným odkladom na skúšobnú dobu na 3 roky, v skúšobnej dobe sa neosvedčil. Neskôr bol odsúdený rozhodnutím Okresného súdu Žiar nad Hronom sp. zn. 2T 19/2002 z 24.01.2002 pre trestný čin podľa § 247 ods. 1, ods. 2 písm. a/, ods. 3 Tr. zákona na trest odňatia slobody vo výmere 9 mesiacov so zaradením do 1. NVS, a napokon rozhodnutím Okresného súdu Prievidza sp. zn. 3T 277/2002 pre trestný čin podľa § 8 ods. 1 k § 247 ods. 1, ods. 2 písm. a/ a § 238 ods. 1, ods. 2 Tr. zákona na trest odňatia slobody na 16 mesiacov so zaradením do 1. NVS. Uznesením Okresného súdu Trenčín sp. zn. 5Pp 51 /2004 zo dňa 17.06.2004 bol podmienenčne prepustený z výkonu trestu vo veci Okresného súdu Prievidza sp. zn. 3T 277/2002, ako aj Okresného súdu Prievidza sp. zn. 1T 31/2001. V skúšobnej dobe podmieneného prepustenia sa osvedčil. Na hodnotenie osoby páchatel'a má vplyv aj odsúdenie Krajským súdom v Innsbrucku v Rakúsku, kde bol odsúdený rozhodnutím z 25.06.2009 sp. zn. HV 32/2009I, právoplatným 25.06.2009, pre trestný čin krádeže, pričom trest odňatia slobody na dva roky s podmieneným odkladom na 3 roky vykonal dňa 17.09.2012.

Podľa výpisu z ústrednej evidencie priestupkov bol obžalovaný F. Č. od 1.1.2010 do 7.12.2013 osemkrát postihnutý za priestupok a to vo všetkých prípadoch za nezávažný priestupok na úseku dopravy.

Obžalovaný F. Č. žije v spoločnej domácnosti so svojou družkou a mal dcérou V. Z.. X.X.XXXX, ktorej rodný list doložil. Do smrti jeho matky B. Č. dňa 17.10.2014 sa o ňu staral, pričom poberal opatrovateľský príspevok. Na konanie o dohode o vine a treste sa nedostavil z dôvodu hospitalizácie v čase termínu konania. Je nezamestnaný, po smrti matky sa zaevidoval ako uchádzač o zamestnanie. Mal by byť hospitalizovaný opäť, no len z dôvodu odstránenia implantátov voperovaných na spevnenie roztrhnutých šliach v ramene v súvislosti s utrpeným úrazom. Uviedol, že v priebehu liečenia nedošlo ku komplikáciám a hybnosť ramena tak má zachovanú.

Obžalovaný X. F. bol doposiaľ desaťkrát súdne trestaný, z toho v súvislosti s trestnou vecou Okresného súdu Partizánske sp. zn. 1T 16/1998 a Okresného súdu Topoľčany sp. zn. 2T 48/1999 sa na neho hľadí akoby nebol odsúdený. Obžalovaný bol v minulosti odsúdený najmä pre majetkovú trestnú činnosť. Naposledy bol odsúdený rozsudkom Okresného súdu Partizánske č.k. 1T/52/2010-162 z 2.6.2010 pre zločin porušovania domovej slobody podľa § 194 ods. 1, ods. 2 písm. b/, ods. 3 písm. a/ v spojení s § 139 ods. 1 písm. c/, § 127 ods. 4 Tr. zák. na trest odňatia slobody vo výmere 2 roky so zaradením do ústavu na výkon trestu so stredným stupňom stráženia, pričom mu bolo zároveň uložené ochranné protitoxikomantické a protialkoholické liečenie ústavnou formou. Uznesením Okresného súdu Banská Bystrica sp. zn. 1Pp/165/2008 zo 17.01.2011 súd rozhodol, že obžalovaný sa v skúšobnej dobe podmieneného prepustenia neosvedčil a zvyšok trestu vo výmere 9 mesiacov a 18 dní vykoná. Uznesením Okresného súdu Piešťany sp. zn. 2Nt 21/2011 z 28.04.2011 súd prepustil odsúdeného z ochranného protitoxikomantického a protialkoholického liečenia. Trest odňatia slobody v tejto veci vykonal dňa 17.11.2011, kedy nastúpil do výkonu zvyšku trestu vo veci Okresného súdu Trenčín sp. zn. 1T 104/2007. Obžalovaný bol naposledy z výkonu trestu odňatia slobody prepustený dňa 4.9.2012.

Podľa výpisu z ústrednej evidencie priestupkov bol obžalovaný X. F. od 1.1.2010 do 7.12.2013 deväťkrát postihnutý za priestupok s výnimkou priestupku proti majetku podľa § 50 ods. 1 zákona č. 372/1990 Zb. poškodením cudzieho majetku spáchaného dňa 17.09.2009, vo všetkých prípadoch za nezávažný priestupok na úseku dopravy.

Obžalovaný X. F., prehlásil, že nie je evidovaný ako uchádzač o zamestnanie, je poberateľom dávky v hmotnej núdzi, uviedol, že si privyrába len brigádnicke, nebýva evidovaný ako riadny zamestnanec. Z evidencie uchádzačov o zamestnanie sa odhlásil, lebo dávka v hmotnej núdzi nebola spojená s evidenčnou povinnosťou. Nemá vyživovaciu povinnosť. Predložil čestné prehlásenie jeho družky L. F.,

s ktorou žije od augusta 2013 v spoločnej domácnosti. Zdravotný stav obžalovaného umožňuje podľa jeho vyhlásenia výkon trestu povinnej práce.

V súvislosti s rozhodovaním o treste obhajoba poukázala na to, že od doby naposledy spáchanej trestnej činnosti obžalovaných uplynula dlhá doba, súd by nemal prihliadať ani k priťažujúcej okolnosti podľa § 37 písm. m/ Tr. zákona pričom na naplnenie účelu trestu je vhodnejšie uložiť trest povinnej práce, ako trest spojený s odňatím slobody, tak aby obžalovaní nebol odlúčení od svojich rodín počas výkonu trestu.

Súd pri ukladaní druhu a výmery trestu vychádzal zo zásad ukladania trestov uvedených v ustanovení § 34 Tr. zákona, pričom prihliadol na spôsob spáchania trestného činu a jeho následok, zavinenie, pohnútku, poľahčujúce a priťažujúce okolnosti, na osobu páchatel'a, ako aj na možnosti jeho nápravy, nakoľko trest musí mať najmä prevýchovný účinok.

Súd pri ukladaní trestu obžalovanému F. Č. prihliadol k jednej poľahčujúcej okolnosti podľa § 36 písm. l/ Tr. zákona, a to k tomu, že sa obžalovaný k trestnej činnosti doznal a aj ju oľutoval. Súd prihliadol k priťažujúcej okolnosti podľa § 37 písm. m/ Tr. zákona vzhľadom k predchádzajúcim odsúdeniam za úmyselnú trestnú činnosť. Súd nie je toho názoru, že by vzhľadom k dlhému časovému odstupu nemal prihliadať na predchádzajúce odsúdenia, a to najmä preto, že ide o úmyselnú a obdobnú majetkovú trestnú činnosť. Za rovnováhy priťažujúcich a poľahčujúcich okolnosti tak súd ukladal trest podľa § 38 ods. 2 Tr. zákona. Hoci v súvislosti s odsúdením Krajsného súdu v Innsbrucku sa na toto odsúdenie nemôže prihliadať ako na priťažujúcu okolnosť, pretože obžalovaný bol odsúdený cudzozemským súdom pred 1.1.2013, nemožno na toto odsúdenie neprihliadať hodnotiac osobu páchatel'a a jeho sklony k páchaniu trestnej činnosti, že teda až v súvislosti s touto trestnou vecou sa opäť dopustil trestnej činnosti, a mal tak požívať benefit v podobe uprednostňovania iného druhu trestu, ako spojeného s odňatím slobody, spojený s tým, že pred spáchaním trestnej činnosti viedol dlhodobo riadny život.

Obžalovaný F. Č. bol doposiaľ prihliadnuc len na nezahladené odsúdenia päťkrát súdne trestaný, najmä pre trestný čin krádeže, a to aj na nepodmienečné tresty. Napriek tomu sa opätovne dopustil obdobnej trestnej činnosti pričom trestnej činnosti sa dopustil aj v zahraničí. Hoci obhajoba argumentuje tým, že od poslednej spáchanej trestnej činnosti uplynula dlhá doba, pričom, obžalovaný sa stará o maloletú dcéru spolu s družkou, tu súd uvádza, že obžalovaný sa dopustil trestnej činnosti (7.12.2013) po tom, čo sa mu narodila dcéra (6.7.2013), teda uvedomujúc si svoju zodpovednosť za výchovu a výživu dcéry. Napriek tomuto a aj vzhľadom k predchádzajúcim odsúdeniam aj skúsenostiam z výkonu trestu odňatia slobody, napriek tomu, že len pre 15 mesiacmi vykonal trest uložený mu v Rakúsku, opäť sa dopustil úmyselnej majetkovej trestnej činnosti. Práve z tohto dôvodu má súd za to, že trest odňatia slobody a nie iný alternatívny trest, je trestom, ktorým sa naplní účel generálnej aj individuálnej prevencie. Práve tento druh trestu je podľa názoru súdu trestom, ktorý ho odradí od páchania ďalšej trestnej činnosti obdobného charakteru a vyjadrí aj morálne odsúdenie páchatel'a. Súd však okolnosti spáchania trestnej činnosti a aj sociálny aspekt vzal na zreteľ pri určení výšky trestu. Preto vychádzajúc z trestnej sadzby 0 až dva roky a pri rovnováhe poľahčujúcich a priťažujúcich okolností obžalovanému uložil trest odňatia slobody vo výmere tri mesiace, na úrovni významne nižšej ako polovica trestnej sadzby, v ktorej sa súd pri ukladaní trestu pohyboval. Pretože obžalovaný bol v posledných desiatich rokoch vo výkone trestu pre úmyselný trestný čin (Okresný súd Prievidza sp. zn. 1T/31/2010 a Okresný súd Prievidza sp. zn. 3T 277/2002), súd pre výkon trestu obžalovaného zaradil do ústavu na výkon trestu so stredným stupňom stráženia podľa § 48 ods. 2 písm. b) Tr. zákona.

Súd pri ukladaní trestu obžalovanému X. F. prihliadol k jednej poľahčujúcej okolnosti podľa § 36 písm. l/ Tr. zákona, a to k tomu, že sa obžalovaný k trestnej činnosti doznal a aj ju oľutoval. Súd prihliadol k priťažujúcej okolnosti podľa § 37 písm. m/ Tr. zákona vzhľadom k predchádzajúcim odsúdeniam za úmyselnú trestnú činnosť. Súd nie je toho názoru, že by vzhľadom k dlhému časovému odstupu nemal prihliadať na predchádzajúce odsúdenia, a to najmä preto, že ide o úmyselnú trestnú činnosť, na viac obžalovaný spáchal trestnú činnosť len 15 mesiacov po prepustení z výkonu trestu pre prečin sprenevery podľa § 213 ods. 1 Tr. zák. vo veci Okresného súdu Trenčín sp. zn. 1T 104/2007. Za rovnováhy priťažujúcich a poľahčujúcich okolnosti tak súd ukladal trest podľa § 38 ods. 2 Tr. zákona.

Obžalovaný X. F. bol doposiaľ prihliadnuc len na nezahladené odsúdenia osemkrát súdne trestaný, najmä pre trestný čin krádeže, a to najmä na nepodmienečné tresty. Napriek tomu sa opätovne dopustil obdobnej trestnej činnosti potom, čo bol dňa 4.9.2012 prepustený z výkonu trestu odňatia slobody.

Pretože je zrejmé, že napriek tomu, že bol v minulosti viackrát odsúdený aj na nepodmienečný trest odňatia slobody a ani hrozba takéhoto trestu nebola dôvodom, aby sa vyhýbal páchaniu trestnej činnosti, súd má za to, že trest odňatia slobody a nie iný alternatívny trest, je trestom ktorým sa naplní účel najmä individuálnej prevencie, a to tým, že ho odradí od páchania trestnej činnosti do budúcnosti pretože si bude do budúcnosti vedomý, že recidíva v páchaní trestnej činnosti nebude spojená so žiadnym benefitom spojeným s tým, môžu byť formálne splnené podmienky aj na uloženie iného druhu trestu. Práve trest odňatia slobody je podľa názoru súdu trestom, ktorý ho odradí od páchania ďalšej trestnej činnosti obdobného charakteru a vyjadrí aj morálne odsúdenie páchatel'a. Súd vychádzajúc z trestnej sadzby 0 až dva roky a pri rovnováhe poľahčujúcich a priťažujúcich okolností obžalovanému uložil trest odňatia slobody vo výmere štyri mesiace, ktorý považuje za dostatočný na naplnenie účelu trestu, pretože je podľa názoru súdu v tomto prípade významnejší druh uloženého trestu, ako jeho samotná dĺžka. Súd mu uložil prísnejší trest ako u obžalovaného Č. najmä vzhľadom k tomu, že od doby vykonania trestu odňatia slobody na podklade skoršieho rozhodnutia uplynula na rozdiel od obžalovaného Č. podstatne kratšia doba. Pretože obžalovaný bol v posledných desiatich rokoch vo výkone trestu pre úmyselný trestný čin (Okresný súd Trenčín sp. zn. 1T 104/2007 a Okresný súd Partizánske sp. zn. 1T 52/2010), súd pre výkon trestu obžalovaného zaradil do ústavu na výkon trestu so stredným stupňom stráženia podľa § 48 ods. 2 písm. b) Tr. zákona.

Obžalovanému X. F. súd zároveň podľa § 60 odsek 1 písm. a) Tr. zákona uložil trest prepadnutia v úschove súdu uloženej veci -1 ks červené kovové páčidlo, 1 ks čierne kovové páčidlo, 2 páry bielych rukavíc, 1 ks čierna kukla, teda vecí, ktoré ako vyplýva listinných dôkazov a vyhlásenia o vine patrili obžalovanému F..

Poškodený COOP Jednota Topoľčany, spotrebné družstvo, Stummerova 5, Topoľčany, IČO: 00168904, si prostredníctvom splnomocneného zástupcu uplatnil nárok na náhradu škody vo výške 911,58-€ špecifikovaný ako škoda na odcudzenom tovare vo výške 877,21-€ a škoda na poškodenom zariadení vo výške 34,37-€. Z prečítanej zápisnice o výsluchu P. F. z 13.01.2014 a 12.06.2014, splnomocnenej zástupkyne poškodeného, na č.l. 31-39 a 40-43 vyplýva, že naposledy pred dátumom skutku sa vykonala inventúra v auguste alebo septembri 2013, po dátume skutku bol urobený zápis, kde je uvedený údaj o škode na odcudzenom tovare vo výške 877,21-€ a v ten istý deň vykonaná inventúra, kde je uvedený súpis odcudzených vecí v sume 1210,50-€. Inventúra sa robila v celej predajni, no páchatelia sa mali dostať len do skladu. Obžalovaní uznali nárok poškodeného na náhradu škody na poškodenom zariadení vo výške 34,37-€. Súd rozhodol na základe uznania nároku, ktorý nebol sporný. Súd poškodenému priznal nárok na náhradu škody vo výške škody na poškodenom zariadení, pričom zaviazal poškodených k náhrade škody spoločne a nerozdielne. Pretože z vykonaného dokazovania je zrejmé, že obžalovaní boli na mieste zadržaní hliadkou polície, pričom neodcudzili žiadne tovar, súd tak nemal preukázané, že spôsobili škodu aj odcudzením tovaru, v cene stanovenej súpisom, ktorá sa vo výške sumy na viac líšila od inventúrneho súpisu odcudzených vecí pôvodne v sume 1210,50-€. Súd tak poškodeného vo výške škody nad sumu 34,37-€ podľa § 288 ods. 2 Tr. poriadku odkázal so zvyškom nároku na náhradu škody na občianske súdne konanie.

#### **Poučenie:**

Proti tomuto rozsudku je možné podať odvolanie v lehote 15 dní odo dňa vyhlásenia rozsudku, prostredníctvom tunajšieho súdu ku Krajskému súdu Trenčín.